

**Bestway**  
**百适乐**

# 造浪SPA水池



[www.bestwaycorp.cn](http://www.bestwaycorp.cn)

303021220556



# 目录

|               |     |
|---------------|-----|
| 1. 安全说明 ..... | P2  |
| 2. 安装 .....   | P6  |
| 3. 泵的操作 ..... | P9  |
| 4. 保养维护 ..... | P12 |
| 5. 故障排除 ..... | P15 |

## 安全说明

在安装和使用spa前，仔细阅读、理解并且遵循用户手册里的所有信息。

**重要安全说明-阅读并遵循所有指导。**

### 警告：

- SPA必须连接到接地的主电源插座，电源线配有插头和跳闸电流为10mA移动式剩余电流保护装置（PRCD）。
- 必须在每次使用前，按照泵的说明对泵进行测试。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 为了降低触电风险，请勿使用延长线连接电源；提供适当位置的插座。
- 包含带电部件的零部件，除由不超过12V的安全特低电压供电的部件外，在spa水池内的人必须无法触及到含有带电部件的部分；装有电气元件的部件，除遥控装置外，必须适当放置或固定，使它们不会掉入spa池内。
- **警告：始终保持插头干燥，禁止用湿插头插入！**
- 插头只能直接连接到固定电气装置的插座上。
- 安装spa后，必须能够使用插头。
- **为了避免触电，禁止在雷雨或闪电天气使用spa。**
- 当你在spa中，不要佩戴隐形眼镜。
- 禁止在化学维护期间使用spa。
- 禁止用湿手插拔电源插头。
- 务必拔下电源插头：
  - 在清洁或其他维护前
  - 在假期无人看管时
- 如果长时间不使用本产品，比如在冬季，应该收起spa或水池套装并且储存于室内。
- 出于安全原因，仅使用spa制造商提供或认可的配件。
- 不要将spa放在光滑表面上，并在安装前确保表面没有尖锐物体。

- 切勿在距离spa的2米范围内放置任何电源或设备，如灯，电话，收音机或电视。
- **注意：**每次使用本产品以及安装或重组前阅读本指南。
- 妥善保管说明书。若说明书遗失，请联系制造商或在 [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) 上搜索。
- **警告：**为了用电安全，电源线中包装一个PRCD，如果检测到泄漏电流超过10mA，装置将运行并切断电源，在这种情况下，请拔掉插头并停止使用spa。不要自行重置产品。你必须联系当地服务代理商以来检查和维修产品。
- 必须由熟悉触电风险的18岁以上的成人来清理并进行用户维护保养。

本产品不适合生理、感官或心理能力下降或缺乏经验和知识的人（包括儿童）使用，除非负责他们安全的人对其使用本产品进行监督或指导。应该对儿童进行监督，确保他们不使用本产品。

- 水会吸引儿童；每次使用后盖上spa盖子。
- 不要掩埋电源线。将电源线尽可能远离割草机、树篱修剪机和其他损坏电源线的设备。
- **危险-意外溺水的风险**（尤其是5岁以下儿童）。应谨慎行事，以防止儿童未经同意进入spa。这可以通过成人监管确保安全接触或通过安全保护装置来实现。请确保儿童在成人的持续监管下，以避免spa使用过程中的意外事故。
- **危险-伤害风险。**该spa的吸水配件的尺寸与泵产生的特定水流量相匹配。如果需要更换吸入接头或泵，请确保流量兼容。如果吸水配件损坏或丢失，切勿操作spa。切勿更换额定值小于原始吸入接头上标记流量的吸入接头。
- **伤害风险。**如果进/出水管损坏或丢失，切勿操作spa。切勿尝试更换进/出水管。请务必咨询当地的售后服务中心。
- **触电风险。**在距离所有金属表面至少2米处安装。
- **触电风险。**当你在spa中或你的身体是湿的，禁止使用任何电器。切勿在距离spa 的2米范围内放置任何电器，如灯、电话、收音机或电视。
- 在怀孕期间，泡在热水里可能会对胎儿造成伤害。每次使用不超过10分钟。
- 降低此类风险或伤害：
  - A. SPA中的水应不超过40℃（104°F）。在38℃（100°F）到

40°C (104°F) 之间的水温对于一个健康的成年人是安全舒适的。在儿童使用和使用时间超过10分钟的情况下，建议使用较低的水温。

- B. 在怀孕的最初几个月内，过高的水温很可能导致胎儿受损，因此孕妇或可能怀孕的女性应将spa水温限制在38°C (100°F) 以内。
  - C. 在进入spa前，用户应使用精确的温度计测量水温，因为水温调节装置的公差会有所不同。
  - D. 在进入spa前或进入spa时饮酒或服药，可能会导致无意识溺水。
  - E. 肥胖者和有心脏病史、低血压或高血压史、循环系统有问题或有糖尿病史的人在使用spa前应咨询医生。
  - F. 服药的人应该在使用spa前咨询医生，因为某些药物可能会导致嗜睡，而其他药物可能会影响心率，血压和血液循环。
  - G. 避免一直把头放进水中。
  - H. 避免吞食spa中的水。
  - **为了降低风险或伤害：**禁止直接将温度高于40°C (104°F) 的水倒入spa水池中。
  - 饮酒或服药会大大增加致命性体温过高的风险。当体内温度比正常体温37°C (98.6°F) 高几度时，会发生体温过高。体温过高的症状包括体内温度升高、头晕、嗜睡、困倦和晕倒。体温过高的影响包括不能感知热量；不能意识到需要离开spa或热水浴缸；不知道即将发生的危险；孕妇胎儿受损；身体无法离开spa或热水浴缸以及无意识导致溺水的危险。
  - 电气安装应遵循国家布线规则，如有任何问题请咨询合格的电工。
  - 这些警告、说明和安全指南解决了水上娱乐的一些常见风险，但它们无法涵盖所有情况下的风险和危险。在享受任何水上活动时，请务必小心、遵循常识并保持良好的判断力。保留此信息以备将来使用。此外，根据spa类型，可以提供以下信息：
- 非游泳者安全
- 必须始终由有能力的成年人对虚弱的游泳者和非游泳者进行持续、积极和警惕的监督，特别是在运动spa中（记住五岁以下儿童溺水的风险最高）。
  - 指定一名称职的成年人，在每次使用spa时进行监督。
  - 虚弱的游泳者或非游泳者应该穿戴个人保护设备，尤其是在使用运动spa时。

- 不使用spa时，或无监管时，从spa和周围区域中移除所有玩具，以免吸引儿童进入spa。

### 安全装置

- 应该使用安全盖或其他安全保护装置，或者应该固定所有门窗（可接触的），以防未经许可进入spa。
- 障碍物、盖子、警报器或类似的安全装置都是有用的辅助设备，但它们不能代替持续有效的成人监督。

### 安全设备

- 建议spa（如适用）保留救援设备（如环形浮标）。
- 在spa附近放一部可使用的电话和一系列急救号码。

### Spa的安全使用

- 鼓励所有用户尤其是儿童学会游泳。
- 学习基本生命支持（心肺复苏-CPR）并定期更新这些知识。在紧急情况下，使用CPR可以挽救生命。
- 指导所有spa用户，包括儿童，在紧急情况下应该怎么做。
- 禁止在任何浅水区潜水。这可能导致严重伤害或死亡。
- 在饮酒或服药时，不要使用spa，因为这可能会损害使用者安全使用spa的能力。
- 当盖子盖着时，在进入spa前将它们移开。
- 建议spa使用者保持水处理及良好的卫生，以保护spa使用者免受水相关疾病的影响。请参阅用户手册中的水处理指南。
- 在儿童接触不到的地方储存化学品。
- 可移除的梯子，被移除时，应该被安全地储存在儿童接触不到的地方。

### 咨询医生建议。

#### 注意：

- spa不应在低于4°C（40°F）的温度下安装或放置。
- 不要单独使用spa。
- 传染病患者不应该使用spa。
- 剧烈运动后不要立即使用spa。
- 始终缓慢且小心地进入和离开spa。潮湿的表面很滑。
- 为了避免对泵的损害，禁止在没有装满水的情况下使用spa。
- 如果用户感到不舒服或者昏昏欲睡，立即离开spa。
- 切勿向化学品中加水。始终在水中添加化学品，以避免浓烈的烟雾或可能导致危险化学喷雾的剧烈反应。
- 关于清洁、保养水和处理水的信息，请参阅“维护”部分。

- 关于安装的信息，请参阅手册的以下段落。

**注意：**

- 使用前请检查设备。如果在购买时发现任何损坏或丢失的零件，请按照本手册上列出的客服地址通知Bestway。验证设备组件是否代表您打算购买的型号。
- 本产品不用于商业用途。

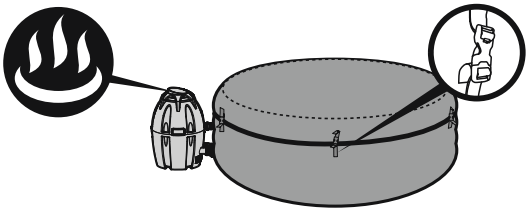
**保存这些说明**

**重要事项！**

为了达到40℃（104°F），所需的加热时间是以启动水温和环境温度为基础的，以下数据仅供参考。要显示当前水温，请运行过滤系统至少一分钟。

| 环境温度       | 水温         | 设定温度        | 加热持续时间 |
|------------|------------|-------------|--------|
| 10℃ (50°F) | 10℃ (50°F) | 40℃ (104°F) | 18.5 h |
| 15℃ (59°F) | 15℃ (59°F) | 40℃ (104°F) | 15 h   |
| 20℃ (68°F) | 20℃ (68°F) | 40℃ (104°F) | 11.5 h |
| 25℃ (77°F) | 25℃ (77°F) | 40℃ (104°F) | 8.5 h  |
| 30℃ (86°F) | 30℃ (86°F) | 40℃ (104°F) | 5.5 h  |

启动加热功能时，确保用spa盖子盖上spa。不盖spa会增加所需的加热时间。当环境温度低于4℃（39°F）时，请不要使用spa。



| 功率                                     | 气泵功率 | 加热功率        | 水泵功率 |
|----------------------------------------|------|-------------|------|
| 220-240V AC,<br>50Hz,单相<br>在20℃下2,050W | 800W | 在20℃下2,000W | 50W  |

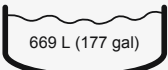
MIAMI AirJet (#54123)



1.5-2°C/h (3-4°F/h)



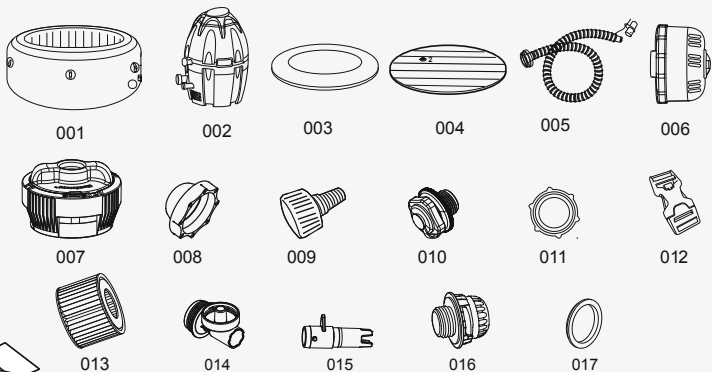
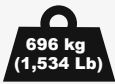
1,325 L/h (350 gal/h)



2-4 1.80m x 66cm  
(71" x 26")



0.8PSI (0.055Bar)



|     |                 |   |
|-----|-----------------|---|
| 001 | P04534          | 1 |
| 002 | P04974          | 1 |
| 003 | P5C364ASS19     | 1 |
| 004 | 54123GASS17     | 1 |
| 005 | P6931ASS16      | 1 |
| 006 | P04674          | 1 |
| 007 | P03821          | 1 |
| 008 | P6575ASS16      | 2 |
| 009 | P6H565ASS16     | 1 |
| 010 | F4C009B-02ASS17 | 1 |
| 011 | P00217          | 1 |
| 012 | F6414ASS16      | 6 |
| 013 | 58323           | 2 |
| 014 | P61726ASS18     | 1 |
| 015 | P61727ASS18     | 1 |
| 016 | P00230          | 1 |
| 017 | P6609ASS16      | 1 |

# Hawaii AirJet (#54154)



1.5-2°C/h (3-4°F/h)



1,325 L/h (350 gal/h)

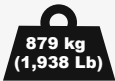


1.80m x 1.80m x 71cm  
(71" x 71" x 28")

4-6



1.2PSI (0.08Bar)



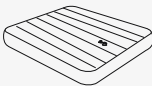
001



002



003



004



005



006



007



008



009



010



011



012



013



014



015



016



017

|     |              |   |
|-----|--------------|---|
| 001 | P04590       | 1 |
| 002 | P04975       | 1 |
| 003 | P5D588GASS19 | 1 |
| 004 | 54138GASS19  | 1 |
| 005 | P6930ASS18   | 1 |
| 006 | P04674       | 1 |
| 007 | P03821       | 1 |
| 008 | F6H189ASS16  | 1 |
| 009 | P6575ASS16   | 2 |
| 010 | P6H565ASS16  | 1 |
| 011 | P00217       | 1 |
| 012 | F6414ASS16   | 8 |
| 013 | 58323        | 2 |
| 014 | P61726ASS18  | 1 |
| 015 | P61725ASS18  | 1 |
| 016 | P00230       | 1 |
| 017 | P6609ASS16   | 1 |

## 安装

**警告：**所选位置必须能够支撑预期负重。

**警告：**必须提供适当的排水系统，以处理室内和室外装置的溢水。

- 使用期间（但按摩功能使用时除外），始终保持spa盖子盖上，以尽量减少spa加热过程中的热量损失。按照说明，确保盖子安装牢固，以便最大限度地绝缘。建议不使用时，应将盖子远离地面，以便保持其清洁（尤其是靠近spa水面的表面）。盖子应存放在适当的位置，以免损坏或造成危险。
- 检查设定的水温，并考虑在通常不使用spa的时候降低水温。
- 根据外部条件，如果长时间不使用spa，考虑完全关闭加热器（spa提供此选项，但仍保持残余消毒/ph值）。
- 建议在spa下方使用隔热接地布，以尽量减少通过spa底部的热量损失。
- 保持过滤器清洁以维持泵的过滤效果，避免不必要的水更换和重新加热。
- 保持spa远离休息区域，以减少噪音打扰。
- 建议要求合格的承包商或结构工程师验证支撑材料的强度是否足以支撑spa、spa水和淋浴器的最大设计荷载。阅读包装上填写的重量信息。
- 建议咨询专家和/或地方当局，以适用当地或国家有关儿童防护围栏、安全屏障、照明和其他安全要求的法律/法规。

### 1. 室内安装

**如果在室内安装spa，要了解特殊要求。**

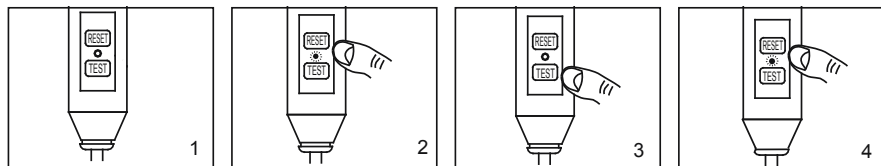
- 湿度是安装SPA的自然副作用。确定空气中水分对拟选位置暴露的木材、纸张等的影响。为了尽量减少这些影响，最好为选定区域提供充足的通风。
- 定期对放置spa的室内进行适当的空气处理（通风和除湿），以维持沐浴者的安全和舒适。
- 不要将spa安装在地毯或其他地板材料（如未经处理的软木、木材或其他多孔材料）上，这些材料会促进或抑制水分和细菌，或可能受到spa使用的水处理化学品的影响。
- 清空spa，然后将其从房间或建筑中移除。

### 2. 室外安装

在注水、排水或使用过程中，水可能会流出spa。因此，SPA应安装在地漏附近。

- 不要将spa表面长时间暴露在阳光直射下。
- 当环境温度低于-10°C (14°F) 时，请勿使用spa。我们强烈建议在冬季收起spa，以防损坏，例如管道和循环系统中的水冻结损坏管道。应在收起时将spa中的水排除干净。
- 建议在不使用时用盖子保护spa免受阳光直射。

## 漏电保护装置测试



注：图示可能与实物不符，仅供参考，以实物为准。

1. 插入插头。
2. 按“Reset”按钮，指示灯亮。
3. 按下“test”按钮，指示灯熄灭。
4. 按“Reset”按钮，指示灯亮。
5. 按下SPA泵面板上“开/关”按钮2秒钟，泵就可以使用了。



**警告：**每次使用前必须测漏电保护装置的插头，以避免触电危险。

**警告：**在将插头插入电源插座之前，请确保电源插座的电流与泵的插头上所标示的电流匹配。

**警告：**如果测试失败，请不要使用泵，并联系我们的客服。



**注意：**充气时，您会注意到空气将从空气软管连接到泵的区域排出，这对于技术要求来说是正常的。

**注意：**不要用空气压缩机给spa水池充气。

**注意：**不要在粗糙的地面上拖拽SPA，否则会损坏SPA水池。

## 拧紧气阀（用于带快速充气/放气阀的SPA）

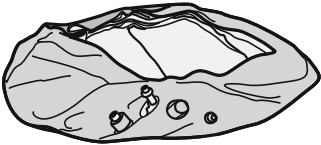
充气前务必仔细检查气阀，确保没有漏气。如果气阀松动，按照以下步骤使用提供的扳手紧固气阀：用一只手从spa内侧握住气阀的背面，顺时针转动扳手。

**注意：**

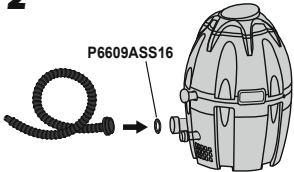
1. 气阀不要拧得过紧。
2. 使用spa时，不要调整气阀接头。

**MIAMI HAWAII**

**1**



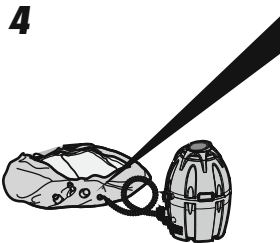
**2**



**3**



**4**



**miami**



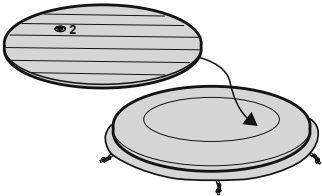
5 min

**hawaii**

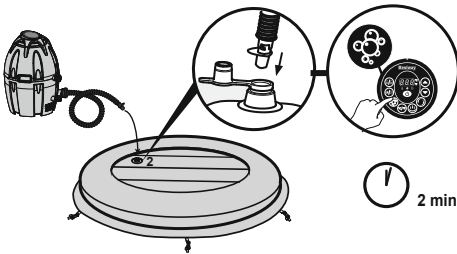


5 min

**5**

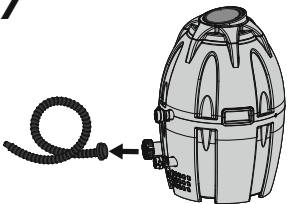


**6**

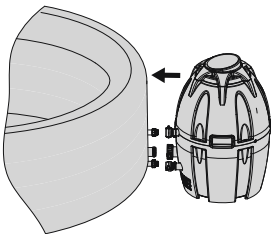


2 min

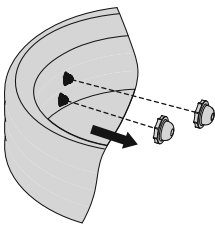
**7**



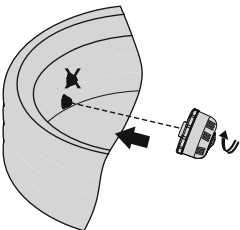
**8**



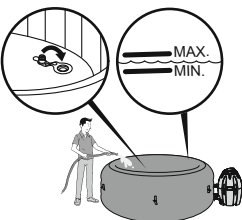
**9**



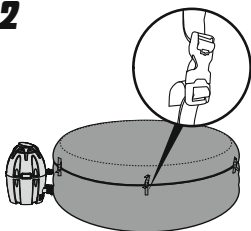
**10**



**11**



**12**



## 泵的操作

### 加热复位

首次使用SPA或长时间不启动后，务必按下泵上的重置按钮。

**重要事项：**如果室外温度高于40°C（104°F），或者如果SPA在阳光直射下，加热系统将无法工作。在这些情况下，请等待一天中较冷的时间，然后按下重置按钮，重新启动加热系统。当泵处于上述条件时，每次都必须重复此操作。



### 锁定/解锁按钮



泵有一个5 分钟的自动锁。当泵锁定（无功能激活）时，LED 灯将变暗。

按“锁定/解锁”3 秒钟，可以锁定或解锁泵。



### 预约/定时按钮

#### 步骤1：设置加热持续时间

1. 按下  单个按钮， LED 开始闪烁。
2. 按  或  按钮调整加热持续时间（1-48 小时）。
3. 再次按下  按钮确认加热持续时间。

#### 步骤2：设置从现在起到启动加热器的小时数

1. 设定加热时间后， LED 开始闪烁。
2. 按  或  按钮调整到激活时间小时数（从0-99 小时）。
3. 再按一次  按钮或等待10 秒钟确认设置。 LED将常亮，开始倒计时启动加热器。

**要修改计时器设置：**按  按钮并使用  或  按钮进行调整。

**取消设置：**按下  按钮2 秒钟。

**注意：**设定后，屏幕交替闪烁当前温度和时间。

**注意：**定时器调整（加热器打开的时间）可以设置为1到48小时；预约时间调整（从现在到加热器开始工作时的小时数）可以设置为0到99小时。如果定时器设置为0小时，则表示未设置计时器功能。请注意，计时器每次只能设定一个时间——用户设置加热循环的持续时间，以及从现在开始加热循环的小时数。

### 按摩系统按钮



使用此按钮启动按摩系统，按摩系统具有30 分钟自动关闭功能。

当激活时，按摩系统按钮上方的指示灯显示红色。

**重要事项：**盖上盖子时，不要运行按摩系统。空气会积聚在spa内，造成无法弥补的损害和身体伤害。



**注意：**加热和按摩系统一起工作，创造温暖的按摩体验。



### 摄氏度/华氏度切换

温度可以用华氏度或摄氏度显示。

### 加热按钮



使用此按钮启动加热系统。当加热按钮上方的灯为红色时，加热系统启动。当绿灯亮时，水温于设定温度，加热系统处于关闭状态。



### 过滤按钮

这个按钮打开和关闭过滤泵。水过滤器按钮上方的指示灯在激活时显示红色。



### 温度调节按钮

按下温度升高或降低按钮后LED闪烁。当它闪烁时，您可以调整到所需设置的温度。如果按住这些按钮，温度值将迅速增加或减少。所需设置的新温度将在LED显示屏上保持3秒钟，以确认新的温度值。



**注意：**默认温度为35°C（95°F）。

**注意：**温度调节范围为20°C（68°F）至40°C（104°F）。

## 开/关按钮



按下此按钮2秒钟以激活控制面板按钮，指示灯变为绿色。  
按下此按钮2秒钟，关闭所有当前激活的功能。

## 定时/ 预约LED



此LED闪烁表示您正在设置持续加热时间。当加热功能开始工作时，灯将亮起。



此LED闪烁表示您正在设置从现在起加热器将激活的小时数。灯亮时，设置完成。



## LED显示屏



通电后，LED会自动显示当前水温。

过滤72小时后（预约/定时功能未使用），泵将休眠并以当前水温闪烁“结束”。当泵处于休眠状态时，加热和水过滤器功能均被禁用。要重新启动泵，请按锁定/解锁按钮3秒钟。

**注意：**在下列条件下，水的热耗率可能会发生变化：

- 室外温度低于15°C（59°F）。
- 如果加热功能启动时未盖盖子。

**注意：**要显示当前水温，请运行过滤系统至少一分钟。由于测量装置的位置不同，外部温度计测试的水温可能与spa面板上显示的温度相差约2°C。

- 每次清空spa时，应清洁过滤器（并排空/干燥）。
- 在没有进行水处理的情况下，当spa中有洗澡者时，不得投放药剂。

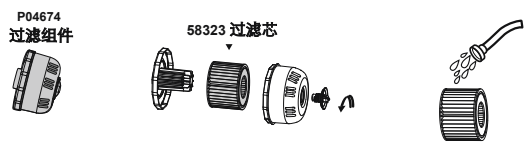
警告

| 原因                                                                                    | 解释                                                                                                                                                                                                                                                  | 解决方法                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  E01 | 水流传感器在不按下过滤器或加热按钮的情况下工作。                                                                                                                                                                                                                            | 1. 轻轻拔下插头，敲击泵的一侧，但不要用力，然后重新插入。<br>2. 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                       |
|  E02 | 启动后或在过滤或/和加热功能期间，水流传感器不检测水流。<br>1. 你忘了从游泳池里取下2个止水塞。<br>2. 过滤器脏污。<br>3. 启动过滤器或加热系统，把你的手放在水池内的排水管前面，检查你是否能感觉到水流出。<br>a. 如果没有水流出，水泵损坏。<br>b. 水流出，但出现  E02 报警，水流传感器损坏。 | 1. 启动加热系统系统拆下2个止水塞，请参阅用户手册中的“装配”一节。<br>2. 从池内取出过滤器并按下过滤器或加热按钮。如果没有警报出现，清洁或更换滤芯，在池内安装过滤器。<br>3. 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。             |
|  E03 | 泵的温度传感器显示水温低于4℃（40°F）。                                                                                                                                                                                                                              | 1. SPA不适用于水温低于4℃（40°F）的情况。拔下泵插头，只有当水温达到6℃（43°F）时才能重新启动泵。<br>2. 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                             |
|  E04 | 泵的温度传感器显示水温超过50℃（122°F）。                                                                                                                                                                                                                            | 1. SPA不能在水温超过40℃（104°F）的情况下运行。拔下泵插头，只有当水温达到38℃（100°F）或更低时才能重新启动泵。<br><b>重要事项：</b> 在重新启动泵之前，按下泵的重置按钮。<br>2. 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。 |
|  E05 | 泵的温度传感器连接有问题。                                                                                                                                                                                                                                       | 1. 泵的温度传感器工作不正常。<br>2. 泵的温度传感器损坏。<br>如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                       |
|  E08 | 手动复位温控器有问题。                                                                                                                                                                                                                                         | 手动复位温控器跳闸。<br>1. 按下泵并按下复位按钮，然后重新插入泵。<br>2. 如果警报仍然存在，请检查手册中的重置按钮部分。<br>3. 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                   |
|  6EE | 接地连接失败。                                                                                                                                                                                                                                             | 1. 家里接地有问题。<br>2. 泵出问题了。<br>如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                                |

维护

**注意：**您的spa需要不时补气。由于昼夜温度的变化会改变spa的压力，并可能导致一定程度的收缩。在充气至所需的准确压力之前，请遵循装配说明并排空spa。

**注意：**在开始spa维护之前，必须确保泵已拔出插头，以避免受伤或死亡的风险。



过滤芯

**注意：**为了确保您的spa水保持清洁，请每天按照以下步骤检查和清洁您的过滤芯。

**注意：**我们建议您每周更换过滤芯。

盖子维护

应使用合适的消毒液（如氯含量10 mg/l）定期清洗盖子的内部和外部。

水维护

水中的许多污染物沉淀在水面以下。这些污染物会导致细菌、藻类或真菌的生长。建议根据需要定期清洁spa。一段时间后，在水位线以下的可接触表面上可能会出现顽固的污渍或生物膜，或可能出现高浓度的盐或不必要的反应副产物。根据卫生条件、清洁度、可见度、气味、碎屑和污渍，建议彻底更换水并清洁/消毒spa。清空spa时，应遵守排水规定和说明。

有必要保持spa水的清洁和化学平衡。仅仅清洁过滤芯还不足以进行适当的维护，我们建议您使用水池化学品来维持水的化学性

质，将氯片或溴片（不要使用颗粒）装在化学品给药器里使用。水质受到使用频率、用户数量和spa的整体维护影响。如果没有对水进行化学处理，应每三天换水一次。

强烈建议使用自来水，以尽量减少不需要的成分（如矿物质）的影响。  
**注意：**我们建议您在SPA前淋浴，因为化妆品、乳液和皮肤上的其他残留物会迅速降低水质。使用化学品给药器，请遵循以下说明。

**使用化学药片（化学药品需自行购买）：**



**使用化学液消毒（化学消毒液需自行购买）：**



**注意：**在使用spa时，从spa中移除化学给药器。  
**重要事项：**在进行化学维护之后和使用spa之前，使用测试套件（需自行购买）测试水质（化学成分）。  
我们建议您按下表进行水维护。

| pH      | 总碱度       | 游离氯    |
|---------|-----------|--------|
| 7.4-7.6 | 80-120ppm | 2-4ppm |

**注意：**因化学品不当使用造成的损坏不在保修范围内。游泳池化学品可能有毒，应小心处理。  
化学蒸汽和不正确的化学容器储存会对健康造成严重威胁。有关化学品维护的更多信息，请咨询当地的泳池供应零售商。  
密切注意化学品制造商的说明。因滥用化学品和对spa水管理不当造成的spa损坏不在保修范围内。

**拧紧气阀（仅适用于快速充气/放气阀）**

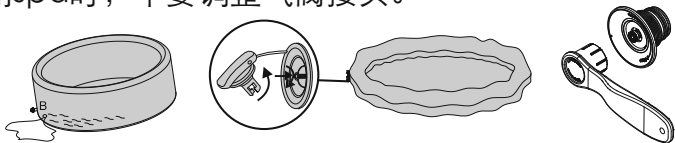
如有漏气，应先检查气阀。用肥皂水盖住气阀，检查是否有空气泄漏，如果有，使用提供的扳手按以下步骤紧固气阀：

- 用一只手从SPA墙内侧握住气阀的背面，顺时针转动扳手。

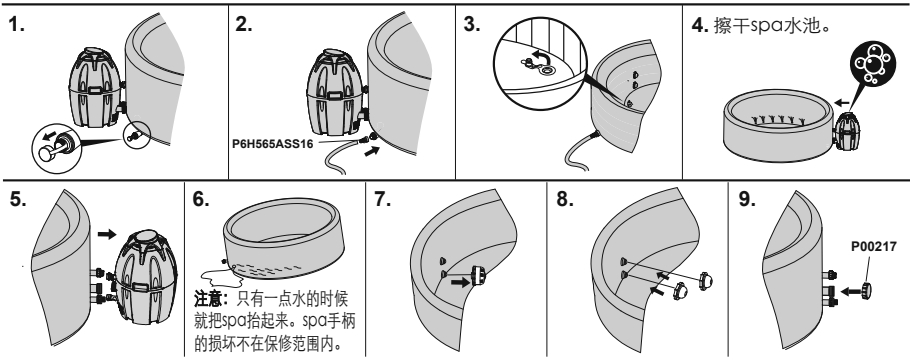
**注意：**

1. 气阀不要拧得过紧。
2. 使用前务必仔细检查气阀。

3. 使用spa时，不要调整气阀接头。



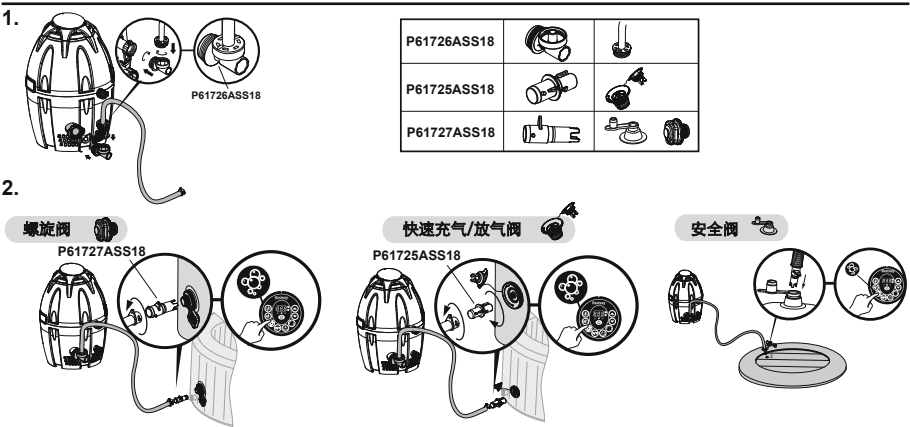
储存  
给spa排水



**清洁spa** 浴衣和化学药品中的清洁剂残留物和溶解固体可能会堆积在spa内壁上。  
用肥皂和水来清洁内壁并彻底冲洗。

**注意：**不要使用硬刷或磨料清洁剂。

放气



修理

用于聚氯乙烯材料

如果spa被撕裂或刺破，请使用提供的水下修补贴。

1. 清洁要维修的区域。
2. 小心地剥下贴片。
3. 将修补贴贴在修补区域上。
4. 在充气前等待30分钟。

用于夹网PVC材料

如果SPA被撕裂或刺破，请按照以下步骤使用提供的PVC修补片和胶水（需自行购买）：

1. 清洁和干燥要维修的区域。
2. 将提供的PVC贴片切割至适当尺寸。
3. 使用胶水（不包括在内）涂抹新切割的补片的一侧。确保胶水均匀分布。
4. 等待30秒，然后在受损区域涂上胶水。
5. 把可能被困在下面的气泡清理干净，然后用力按压两分钟。
6. 该产品可以再次使用。如果发生进一步泄漏，重复此过程。
7. 在充气前等待30分钟。

确保spa和泵完全干燥。这对于延长spa的使用寿命至关重要。我们建议使用泵吹干spa、泵和管道。拆下滤清器组件并丢弃用过的滤清器滤芯。将两个塞盖重新连接到spa的入口和出口阀上。建议您将spa原包装保存在温暖干燥的地方。

**注意：**当暴露在零下温度下时，塑料变得易碎，容易断裂。冷冻会严重损坏spa。spa冬季储存不当会使您的保修失效。

## 故障排除

Bestway力求提供市场上故障最少的spa。如果您遇到任何问题，请立即联系Bestway或您的授权经销商。以下是一些有助于您诊断和纠正一些常见的故障源的建议。

| 问题              | 可能原因                                                                                                                                                               | 解决方法                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 泵不工作            | - 电源故障<br>- 泵损坏                                                                                                                                                    | - 检查电源<br>- 如需帮助，请访问我们的网站<br><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                                                                                          |
| 泵不能正常加热         | - 温度设置过低<br>- 过滤芯脏<br>- 热断路器短路<br>- spa盖子没有盖<br>- 加热元件故障或<br>保险丝断开                                                                                                 | - 参见“泵操作”一节，设置为较高温度。<br>- 请参阅“过滤芯清洁和更换”一节清洁/更换过滤芯<br>- 拔下泵的插头，将插头放在干燥、阴凉的地方。只有当水温达到38°C (100°F) 或更低时才能重新启动泵。<br>- 盖上盖子<br>- 如需帮助，请访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                             |
| 按摩系统不工作         | - 气泵过热<br>- SPA按摩系统自动停止<br>- 气泵坏了                                                                                                                                  | - 拔下泵的插头，等待两小时，直到泵冷却。插入插头并按“按摩系统”按钮<br>- 按按摩系统按钮重新激活<br>- 如需帮助，请访问我们的网站<br><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                                            |
| 泵管道与spa管道不齐平    | PVC的一个特性是它容易变形，这是正常的。                                                                                                                                              | - 用木头或其他类型的绝缘材料提升泵，使泵的管道与SPA的管道水平。                                                                                                                                                                                                        |
| spa渗漏           | - spa被撕裂或刺破<br>- 气阀松动                                                                                                                                              | - 使用提供的修补纸<br>- 使用肥皂水，盖上汽阀盖子来检查是否泄露空气，如果泄露，使用提供的扳手按以下步骤紧固空气阀：<br>1. 给spa放气。<br>2. 用一只手从spa内侧握住气阀的背面，顺时针转动扳手。                                                                                                                              |
| 水不干净            | - 过滤时间不足<br>- 过滤芯脏污<br>- 水维护不当                                                                                                                                     | - 增加过滤时间<br>- 清洁/更换过滤芯（请参阅“过滤芯清洁和更换”一节）<br>- 参考化学品制造商的说明                                                                                                                                                                                  |
| 漏电保护装置测试失效      | Spa出了问题                                                                                                                                                            | 如需帮助，请访问我们的网站<br><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分。                                                                                                                                                      |
| 控制面板不工作         | - 控制面板5分钟内无任何操作会自动锁定，锁定键  亮起<br>- 控制面板未激活。                                      | - 解锁控制面板，按  按钮3秒。<br>如果控制面板不解锁，重启泵——拔出再插入泵的插头。<br>- 按开/关按钮2秒。如果问题仍然存在，访问我们的网站 <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分来获取帮助。 |
| 维持水质应该要用哪些化学物质？ | 请咨询当地化学品供应商有关化学维护的信息。<br>密切关注化学品制造商的说明                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                           |
| 水泵和spa之间的管道漏水   | 将止水塞插入spa的端口，以防止水溢出并断开泵。检查并确保密封件正确放置。如果密封件丢失或安装不正确，请访问我们的网站<br><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> 的支持部分获取帮助。如果密封件正确就位，将泵重新连接到spa并手动拧紧螺母。 |                                                                                                                                                                                                                                           |

# Bestway® 百适乐®

全 球 运 动 休 闲 品 牌



京东旗舰店



天猫旗舰店

售后电话 | 400-8758686